

Capitoli Kapitel			CO	Previsioni finali	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Accertamenti	Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen	Noch einzuheb. Beträge	Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
Nr.	BEZEICHNUNG	DENOMINAZIONE	RS	Residui al 1. gennaio	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Riaccertamenti	Maggiori o minori entrate
				Rückstände am 1. Jänner	Einhebungen	Noch einzuheb. Beträge	Erneute Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
			T	Previsioni finali	Riscossioni			Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen			Mehr- oder Mindereinnah.
1	Verwaltungsüberschuss 00001	Avanzo di amministrazione 00001	CO	901.999,07	0,00	0,00	0,00	-901.999,07
			RS				0,00	0,00
			T	901.999,07	0,00	0,00	0,00	-901.999,07
2	Verwaltungsüberschuss, welcher für bestimmte Ausgaben zweckbestimmt ist. Neu 00001	Avanzo di amministrazione con vincolo di destinazione a specifiche spese. Nuovo 00001	CO	280.033,76	0,00	0,00	0,00	-280.033,76
			RS				0,00	0,00
			T	280.033,76	0,00	0,00	0,00	-280.033,76
<b>I.</b>	<b>TITEL</b>	<b>TITOLO</b>						
	<b>Einnahmen aus Beiträgen und Überweisungen der Europäischen Union, des Staates und anderen Institutionen</b>	<b>Entrate derivanti da contributi e trasferimenti dell'Unione Europea, dello Stato e di altri soggetti</b>						
<b>1</b>	<b>KATEGORIE</b>	<b>CATEGORIA</b>						
	<b>Laufende Überweisungen von Körperschaften der örtlichen Verwaltungen</b>	<b>Trasferimenti correnti da Enti delle Amministrazioni locali</b>						
3	Sonderzuweisung der Autonomen Provinz Bozen für das Planetarium 20103	Assegnazione straordinaria della Provincia Autonoma di Bolzano per il planetario 20103	CO	120.000,00	0,00	120.000,00	120.000,00	0,00
			RS				0,00	0,00
			T	120.000,00	0,00	120.000,00	120.000,00	0,00
4	Förderungen der Autonomen Provinz Bozen für Projekte im Bereich der Forschung 20103	Agevolazioni della Provincia Autonoma di Bolzano per progetti nell'ambito della ricerca 20103	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			RS	560.438,30	55.756,04	504.620,56	560.376,60	-61,70
			T	560.438,30	55.756,04	504.620,56	560.376,60	-61,70
5	Beitrag der Autonomen Provinz Bozen 20103	Assegnazione della Provincia Autonoma di Bolzano 20103	CO	2.660.201,40	2.660.201,40	0,00	2.660.201,40	0,00
			RS	1.233.942,50	1.233.942,50	0,00	1.233.942,50	0,00
			T	3.894.143,90	3.894.143,90	0,00	3.894.143,90	0,00
6	Zuwendung der Autonomen Provinz Bozen für die Durchführung des Projektes E.CH.I. ID 9608950 Interreg Italien-Schweiz 2007-2013 20103	Trasferimento dalla Provincia Autonoma di Bolzano per la realizzazione del progetto E.CH.I. ID 9608950 Interreg Italia-Svizzera 2007-2013 20103	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			RS				0,00	0,00
			T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Capitoli Kapitel			CO	Previsioni finali	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Accertamenti	Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen	Nach einzuheb. Beträge	Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
Nr.	BEZEICHNUNG	DENOMINAZIONE	RS	Residui al 1. gennaio	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Riaccertamenti	Maggiori o minori entrate
				Rückstände am 1. Jänner	Einhebungen	Nach einzuheb. Beträge	Erneute Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
			T	Previsioni finali	Riscossioni			Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen			Mehr- oder Mindereinnah.
7	Zuweisungen von anderen Körperschaften der örtlichen Verwaltungen 20103	Assegnazioni da altri enti 20103	CO	20.000,00	10.000,00	10.000,00	20.000,00	0,00
			RS	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	0,00
			T	21.000,00	10.000,00	11.000,00	21.000,00	0,00
8	Beiträge der Region 20103	Assegnazioni della Regione 20103	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			RS				0,00	0,00
			T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Summe der Kategorie 1</b>	<b>Summa della categoria 1</b>		CO	2.800.201,40	2.670.201,40	130.000,00	2.800.201,40	0,00
			RS	1.795.380,80	1.289.698,54	505.620,56	1.795.319,10	-61,70
			T	4.595.582,20	3.959.899,94	635.620,56	4.595.520,50	-61,70
<b>2</b>	<b>KATEGORIE</b> <b>Überweisungen für Investitionen von Körperschaften der örtlichen Verwaltung</b>	<b>CATEGORIA</b> <b>Trasferimenti in conto capitale da Enti delle Amministrazioni locali</b>						
9	Zuwendung der Autonomen Provinz Bozen für die Durchführung des Projektes E.CH.I. ID 9608950 Interreg Italien-Schweiz 2007-2013 40203	Trasferimenti dalla Provincia Autonoma di Bolzano per la realizzazione del progetto E.CH.I. ID 9608950 Interreg Italia-Svizzera 2007-2013 40203	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			RS				0,00	0,00
			T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
10	Förderungen der Autonomen Provinz Bozen für Projekte im Bereich der Forschung (ex Kap. 4) 20301	Agevolazioni della Provincia Autonoma di Bolzano per progetti nell'ambito della ricerca (ex cap. 4) 20301	CO	402.348,80	0,00	402.348,80	402.348,80	0,00
			RS	74.500,00	51.500,00	23.000,00	74.500,00	0,00
			T	476.848,80	51.500,00	425.348,80	476.848,80	0,00
<b>Summe der Kategorie 2</b>	<b>Summa della categoria 2</b>		CO	402.348,80	0,00	402.348,80	402.348,80	0,00
			RS	74.500,00	51.500,00	23.000,00	74.500,00	0,00
			T	476.848,80	51.500,00	425.348,80	476.848,80	0,00
<b>3</b>	<b>KATEGORIE</b> <b>Laufende Überweisungen von privaten Unternehmen</b>	<b>CATEGORIA</b> <b>Trasferimenti correnti da imprese private</b>						
11	Zuweisung von privaten Unternehmen 20301	Assegnazioni da imprese private 20301	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			RS				0,00	0,00
			T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Capitoli Kapitel			CO	Previsioni finali	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Accertamenti	Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen	Nach einzuheb. Beträge	Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
Nr.	BEZEICHNUNG	DENOMINAZIONE	RS	Residui al 1. gennaio	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Riaccertamenti	Maggiori o minori entrate
				Rückstände am 1. Jänner	Einhebungen	Nach einzuheb. Beträge	Erneute Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
			T	Previsioni finali	Riscossioni			Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen			Mehr- oder Mindereinnah.
	<b>Summe der Kategorie</b>	<b>Somma della categoria</b>	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>3</b>	<b>3</b>	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
			T	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<b>Summe des Titels</b>	<b>Somma del titolo</b>	CO	<b>3.202.550,20</b>	<b>2.670.201,40</b>	<b>532.348,80</b>	<b>3.202.550,20</b>	<b>0,00</b>
	<b>I.</b>	<b>I.</b>	RS	<b>1.869.880,80</b>	<b>1.341.198,54</b>	<b>528.620,56</b>	<b>1.869.819,10</b>	<b>-61,70</b>
			T	<b>5.072.431,00</b>	<b>4.011.399,94</b>	<b>1.060.969,36</b>	<b>5.072.369,30</b>	<b>-61,70</b>
<b>II.</b>	<b>TITEL</b>	<b>TITOLO</b>						
	<b>Außersteuerliche</b>	<b>Entrate extratributarie</b>						
	<b>Einnahmen</b>							
<b>1</b>	<b>KATEGORIE</b>	<b>CATEGORIA</b>						
	<b>Einkünfte aus dem</b>	<b>Redditi da capitale</b>						
	<b>Vermögen</b>							
12	Aktivzinsen auf Kassenbeständen 30101	Interessi attivi su giacenze di cassa 30101	CO	7.000,00	6.972,00	0,00	6.972,00	-28,00
			RS				0,00	0,00
			T	7.000,00	6.972,00	0,00	6.972,00	-28,00
13	Einnahmen aus Pachtverträgen und Mieten 30103	Ricavi da contratti di locazione ed affitti 30103	CO	67.739,00	43.690,90	36.792,48	80.483,38	12.744,38
			RS	36.784,53	36.784,53	0,00	36.784,53	0,00
			T	104.523,53	80.475,43	36.792,48	117.267,91	12.744,38
	<b>Summe der Kategorie</b>	<b>Somma della categoria</b>	CO	74.739,00	50.662,90	36.792,48	87.455,38	12.716,38
	<b>1</b>	<b>1</b>	RS	36.784,53	36.784,53	0,00	36.784,53	0,00
			T	111.523,53	87.447,43	36.792,48	124.239,91	12.716,38
<b>2</b>	<b>KATEGORIE</b>	<b>CATEGORIA</b>						
	<b>Andere laufende</b>	<b>Altre entrate correnti</b>						
	<b>Einnahmen</b>							
14	Einnahmen aus dem Verkauf der MuseumsCard 30204	Entrate dalla vendita della MuseumsCard 30204	CO	10.000,00	0,00	0,00	0,00	-10.000,00
			RS	1.129,57	1.124,45	0,00	1.124,45	-5,12
			T	11.129,57	1.124,45	0,00	1.124,45	-10.005,12
15	Einnahmen aus dem Verkauf von Eintrittskarten 30204	Ricavi dalla vendita dei biglietti d'ingresso 30204	CO	2.638.105,59	2.433.834,59	429.758,84	2.863.593,43	225.487,84
			RS	464.324,09	458.096,82	6.227,27	464.324,09	0,00
			T	3.102.429,68	2.891.931,41	435.986,11	3.327.917,52	225.487,84

Capitoli Kapitel			CO	Previsioni finali	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Accertamenti	Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen	Noch einzuheb. Beträge	Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
Nr.	BEZEICHNUNG	DENOMINAZIONE	RS	Residui al 1. gennaio	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Riaccertamenti	Maggiori o minori entrate
				Rückstände am 1. Jänner	Einhebungen	Noch einzuheb. Beträge	Erneute Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.
			T	Previsioni finali	Riscossioni			Maggiori o minori entrate
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen			Mehr- oder Mindereinnah.
16	Einnahmen aus der Handelstätigkeit und Bewirtschaftung einer Bar 30204	Ricavi da attività commerciale e gestione bar 30204	CO	446.550,73	383.108,09	76.143,35	459.251,44	12.700,71
			RS	20.541,22	20.390,89	150,33	20.541,22	0,00
			T	467.091,95	403.498,98	76.293,68	479.792,66	12.700,71
17	Einnahmen aus Wanderausstellungen 30204	Entrate da esposizioni itineranti 30204	CO	6.225,00	6.225,00	0,00	6.225,00	0,00
			RS	10.000,00	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00
			T	16.225,00	16.225,00	0,00	16.225,00	0,00
18	Allfällige und verschiedene Einnahmen 30204	Entrate eventuali e diverse 30204	CO	83.232,00	74.310,23	26.989,43	101.299,66	18.067,66
			RS	20.994,59	17.748,35	3.246,24	20.994,59	0,00
			T	104.226,59	92.058,58	30.235,67	122.294,25	18.067,66
19	Beiträge von Sponsoren 30204	Contributi da sponsorizzazioni 30204	CO	22.150,00	6.100,00	16.050,00	22.150,00	0,00
			RS				0,00	0,00
			T	22.150,00	6.100,00	16.050,00	22.150,00	0,00
<b>Summe der Kategorie 2</b>	<b>Summa della categoria 2</b>		CO	3.206.263,32	2.903.577,91	548.941,62	3.452.519,53	246.256,21
			RS	516.989,47	507.360,51	9.623,84	516.984,35	-5,12
			T	3.723.252,79	3.410.938,42	558.565,46	3.969.503,88	246.251,09
<b>Summe des Titels II.</b>	<b>Summa del titolo II.</b>		CO	<b>3.281.002,32</b>	<b>2.954.240,81</b>	<b>585.734,10</b>	<b>3.539.974,91</b>	<b>258.972,59</b>
			RS	<b>553.774,00</b>	<b>544.145,04</b>	<b>9.623,84</b>	<b>553.768,88</b>	<b>-5,12</b>
			T	<b>3.834.776,32</b>	<b>3.498.385,85</b>	<b>595.357,94</b>	<b>4.093.743,79</b>	<b>258.967,47</b>
III.	<b>TITEL</b>	<b>TITOLO</b>						
1	<b>Einnahmen aus Sonderbuchführungen KATEGORIE</b>	<b>Entrate per contabilità speciali CATEGORIA</b>						
	<b>Steuern an das Personal</b>	<b>Ritenute al personale</b>						
20	Einbehaltene Steuern von Gehältern und andere Steuerrückbehalte 60101	Ritenute per oneri fiscali e altre ritenute 60101	CO	300.000,00	250.555,68	0,00	250.555,68	-49.444,32
			RS				0,00	0,00
			T	300.000,00	250.555,68	0,00	250.555,68	-49.444,32
21	Einbehaltene Sozialabgaben und Sozialversicherungsbeiträge 60101	Ritenute per oneri sociali e contributi previdenziali 60101	CO	80.000,00	74.754,50	0,00	74.754,50	-5.245,50
			RS				0,00	0,00
			T	80.000,00	74.754,50	0,00	74.754,50	-5.245,50

Capitoli Kapitel			CO	Previsioni finali	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Accertamenti	Maggiori o minori entrate	
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen	Noch einzuheb. Beträge	Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.	
Nr.	BEZEICHNUNG	DENOMINAZIONE	RS	Residui al 1. gennaio	Riscossioni	Somme rimaste da risc.	Riaccertamenti	Maggiori o minori entrate	
				Rückstände am 1. Jänner	Einhebungen	Noch einzuheb. Beträge	Erneute Feststellungen	Mehr- oder Mindereinnah.	
			T	Previsioni finali	Riscossioni			Maggiori o minori entrate	
				Endgültige Veranschl.	Einhebungen			Mehr- oder Mindereinnah.	
3	<b>Summe der Kategorie</b>	<b>Somma della categoria</b>	CO	380.000,00	325.310,18	0,00	325.310,18	-54.689,82	
	<b>1</b>	<b>1</b>	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			T	380.000,00	325.310,18	0,00	325.310,18	-54.689,82	
		<b>KATEGORIE</b>	<b>CATEGORIA</b>						
		<b>Andere Durchlaufposten</b>	<b>Altre partite di giro</b>						
	22	Kautionshinterlegung 60301	Depositi cauzionali 60301	CO	3.300,00	0,00	0,00	0,00	-3.300,00
				RS				0,00	0,00
				T	3.300,00	0,00	0,00	0,00	-3.300,00
	23	Durchlaufposten für falsche Überweisungen mit Forschungsprojektgelder NEU 60301	Partita di giro per bonifici errati con soldi per progetti nell'ambito della ricerca NUOVO 60301	CO	1.031,35	1.031,35	0,00	1.031,35	0,00
				RS				0,00	0,00
				T	1.031,35	1.031,35	0,00	1.031,35	0,00
		<b>Summe der Kategorie</b>	<b>Somma della categoria</b>	CO	4.331,35	1.031,35	0,00	1.031,35	-3.300,00
	<b>3</b>	<b>3</b>	RS	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			T	4.331,35	1.031,35	0,00	1.031,35	-3.300,00	
	<b>Summe des Titels</b>	<b>Somma del titolo</b>	CO	<b>384.331,35</b>	<b>326.341,53</b>	<b>0,00</b>	<b>326.341,53</b>	<b>-57.989,82</b>	
	<b>III.</b>	<b>III.</b>	RS	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
			T	<b>384.331,35</b>	<b>326.341,53</b>	<b>0,00</b>	<b>326.341,53</b>	<b>-57.989,82</b>	
25	Allfällige und verschiedene Einnahmen 311	Entrate eventuali e diverse 311	CO	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
			RS	2.413,97	0,00	2.413,97	2.413,97	0,00	
			T	2.413,97	0,00	2.413,97	2.413,97	0,00	
	<b>Gesamtbeträge</b>	<b>Totale</b>	CO	<b>8.049.916,70</b>	<b>5.950.783,74</b>	<b>1.118.082,90</b>	<b>7.068.866,64</b>	<b>-981.050,06</b>	
			RS	<b>2.426.068,77</b>	<b>1.885.343,58</b>	<b>540.658,37</b>	<b>2.426.001,95</b>	<b>-66,82</b>	
			T	<b>10.475.985,47</b>	<b>7.836.127,32</b>	<b>1.658.741,27</b>	<b>9.494.868,59</b>	<b>-981.116,88</b>	